

ԹԵՊԵՏՏԻԼԱԹԸ ՀԱՎԱՅԷ

Մարտ 2-ին 3 հոյկեհն սօնրայս գաւար հսկասա շայանը իւար քեպէս-
սիւլ հօղ սր:

ՊՈՐԻԿԱՐ Սօյրանիւնսինէ թէվտի
օլընան գանուն լայնիւսը մուծիւնէ,
ալաֆր. թաղվիմ Պուլկարիտա 1916
ապրիլ 1-ին իթիպարէն մէվդը թաթ-
պիզէ վաղ խտիւնէք տիր:

ԷՎՐՈՓԱ ՀԱՐՊԸ

ԻԹԻԼԱՅԻՆԻՆԻ ԹԵԼԱՇԸ.—Լու-
կանօտան «Յորայէ Բրէսէ»-յէ պիւտրի-
լիօր.— «Թայմզ» կազմածը, իթի-
լաֆըլարըն Բարիգտէ ազտ էյլէտիք-
լէրի գօնֆէրանսըն Ալէման իթիպարը
մալիսինն նէ սուրէթլէ գըրըլապիլէ-
ճէկի մէսէլէսի իլէ իշիդալ էյլէտի-
կինն հաղըյօր. ախրէն իթիլաֆ ալէվ-
լէթլէրինն Ամէրիգաոտ ազտ էյլէ-
տիքլէրի իթիպարադտան ալտըլարը 5
միլիար ֆր. րն 350 միլիոնը, Բուսիա-
նըն Ամէրիգաոտան սաթուռն ալտըլը
մուհիմաթըն պէտէլինն թէսպիլէ իթ-
մէք իւզրէ պօրճընա մանսուպ իսիլմիշ
տիր: Բուսիա մալիլէ նաղըրը 1916
սէնտի աղըլընը գարատըմալը իշիւն
471 միլիոն ռուպլիդ կէնն պիր իս-
թիգրազ ազտ էյլէմէք իշիւն Տուսա
մէճիլսինն միւսաատէսինն թալէպ էյ-
լէմիշ տիր:

ԷՏՈՒԱՐՏ ԿՐԷՑԻՆ, ԱԵՑԱՀԱԹԸ.—
Պէրլինսոն «Յոր. Բրէսէ»-յէ պիւտրի-
լիօր.— Էսուարտ Կրէյ պիր միւստէթ
իշիւն Շուսլալանաայա աղիմէթ իթ-
միշ տիր. քէնտիսինն վէքեալէթ իսէն
Էօրտ Գրիիօ արթըլ իթիլաֆ սիւֆէ-
րանըն պէրաի միւսաթաթ նէգտինն
գապուլ իթմիշ տիր: Էսուարտ Կրէյին
սրա նալէնանի աղիմէթ պիր չօղ սու-
րէթլէ թէֆսիր իսիլմէքտէ տիր: Ի.

ՇՈՒԷՏ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ ՄԻԻՆԱԿԷ-
ՊԱԹԸ.— Բէթէրսպուրկտան պիւլապը-
թա «Յորանգֆուրթէր Ջայթուլի»-յա
պիւտրիլիօր.— Շուէտ իլէ Բուսիա
միւսապէսպիլը էլան էվլէթի կէրէլին-
լիկինն մուհիպազա իթմէքտէ տիր:
Ինկիլթէրանըն Շիմալ տէնիդինստ
թաթպիլ իթմէքտէ օլտըլը ապլօզա
Շուէտի գիլապէսիլլէ իզրար էյլէմէք-
տէ օլտըլը հալտէ, Շուէտ պուստան
տօլալը Ինկիլթէրայա գարլը տա
միւսաթէլ պուլլիմադտա տըր: Բուսիա
վէ Ինկիլթէրաոտան չիքայէթ իսէն
Շուէտ մաթպուսթը Յինլանտիստաթի
Բուս մէգալիմի իլէ Բուս թէնիլթէսին-
տէն պահա իսիլօրայ: Շուէտ էնալի-
սինն պիր գըսմը, Շուէտ պիթարաֆ-
լըլընըն հիւթիմէթ մէգըլէրէ իշիւն
մուհարէպէտէն գիլատէ գարար վէր-
մէքտէ օլտըլը գանաթընտա պուլլըն-
մադտա տըր: Շուէտ մաթպուսթընըն
պիր գըսմը, Շուէտին Բուսիաոտան հի-
սապ սօրմասը գէմանը հուլուլ իթտի-
կինն հաղըյօր. Շուէտ մաթպուսթը

տիւֆ իթմէտիկինտէն, քէնտի ֆէլա-
քէթի իշիւն պէրապէրինտէ կէթիլտի-
կի օ շալս հաղըլընտա մալիմաթ վէ-
րէմէտի: Նինա քէնտիսինն պիր չօղ
ալիլմէնապ համիլէլի պուլլընտըլըն էօ-
յիւնէրէք սէօյլէր, պիր վաղըթ պէրա-
պէրինտէ հաշաթըլը պիր թապիպտէն
վէ օնըն պիր սէրվէթ սահիպի օլմասը-
նա պէքլէմէսինտէն պահա պիր կիւն տէ,
օնտան քէնտիսինն հիւ պահա օլլընա-
մասընը պէյանալ էլիմ պիր իսթըրէ-
տէն մուզտաթըլ կիպի էլէմիաք պիր
հալտէ պուլլուսըր իսի: Շիմտի Բա-
րիպտէ պուլլընմայան գօմէտօսաթը-
տան մաատա պուլլ թէսաաիւֆի միւսա-
սէպլէթլէրտէն պաշապ միւսապէսթլէրի
օլտըլընը քիմսէ պիլմէլի իսի:

Յէրտաթը կիւնիւ պուլլ հէնն իշի
թապիպէ մէմուր միւսթանթիգ խա-
թախանէյէ կիթմիշ իսի: Նինանըն

իլէ Բուս կաղէթալարը արաթընտա
զուսուր իտէն միւսապաշա էլան տէ-
վամ իթմէքտէ տիր:

ԱԼԷՄԱՆԻԱՍՏ. ԷՐ ՎԷՍԻԳԱՍԸ.—
Էթ վէսիգաթը ուսուլինն պիւթիւն Ա-
լէմանիա տալիլինտէ մէրի օլաճաղը
Միւնիխտէն պիւտրիլիօր:

ՍՄԷՐԻԳԱ-ՄԷՐՍԻԳԱ.—Նիւ-Եօրգ-
տան պիւտրիլիօր.— «Մէքսիգոտա
սաթին Ամէրիգալըլար» էնալի մահալ-
լիլէնն թալըլը խուսուլթէքարանէսի
իւզէրինն օրատան ալըրըլօրլար: Վա-
չինկիթօն իտարէի առքէրիլէսի 2 միլ-
իօն թիւֆէնք վէ 2 պուլլուգ միլիօն
թօր մէրմիսի սըքարըլ իթմիշ տիր: Մ.

ԱՄԷՐԻԳԱՆԸ ՎԱՋԻՅԵՍԻ.—
«Նիւ-Եօրգ Հէրալտ» կաղէթալարտան.
— Ինկ. հիւթիւմէթլինն պիր մապա-
աթ թէճապուզի իլէ թիւճաթ սէֆինէ-
լէրինն թէսլին իթմիշ օլտըլընտա սա-
լի Ալէմանիա մուզու պուլլան պէ-
յանաթ էնէմիլլէթլէ նաղարը տիլգա-
թա ալընմալը տըր: Էյլէր պուլլ պէյա-
նաթ գաթիլ վէսիգալար իլէ իսպաթ օ-
լուսընտա Ամէրիգանըն վաղիֆէսի Ին-
կիլթէրալը քօթէսթօ իթմէք տիր: Գ.

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՎԷ ԱՎՍԹՐԻԱՅԷ ՄԱԼ-
գատար իտէն մէսայիլը քրօլիլէ, սիլա-
սիլլէ վէ իթթիմալիլլէ թէսաղիլ իթմէք
իւզրէ թէնքիլ օլլընտա Ավսթրիա-Ալէ-
ման գօնիլէսի վիլէնտա միւզաքէ-
րաթա պաշալմըլ վէ էվլէլա չօճուզլա-
րըն հըմալլէ վէ վըգայէսի մէսէլէսիլլէ
մէշըլուլ օլլմալ տըր: Մ.

ԱԼԷՄԱՆ, ՀԱՐՊ ՐԱԲՈՐԸ. (Բէսմի).
Ֆրանսըլ սալիլիւսալընտ.— Նէօլ-
Շաթլը գուրպինտէ իլէրի պիր Ինկիլթի
միւսապաշա նօթիլարընը՝ իշիլտէն պու-
լլան Ինկիլթի գուլվէլի մուհաթըլար
իլէ պիրլիքտէ պէնապա իթտիլ: Ին-
կիլթ թօքսըլ էլան իւզէրինն չիտ-
տէթլի պիր աթէլ թէվէլի էյլէմիշ
տիր: Ֆրանսըլ թօքսըլ վիլլ-օ-Պուս
գուրպինտէլի կէնն մէվգալըլա գարըլ
վէ Շաթլարըլարտան մուլթլիլի մանթը-
լալարտա պէօյիլ պիր ֆաալիլէթ
իպրազ իթմիշ տիր: Մէօղ նէհրինն
սօլ սահիլինտէ Սիլէլիա գըթաթըլ-
մըլ, խուսուլթը հարպիլլէրինն Գօրպօ
օրմանընը գարալընտաթի հէվալիտէն
Մօր տ'Օմ իսմիլտէթի հիւթէք մէվ-
ղըլա չիտտէթլի պիր սալլէթլէ իլէրի-
լէթմէկէ մուլապիլլա օլտըլար: Պու-
րատա Ֆրանսըլըլարտան գարըլ մէճուլ
օլարազ 25 գապիլ վէ 1000 նէֆէր է-
սիր իսիլմիշ տիր: Ֆրանսըլըլարըն
տէօրթ տէֆա թէքրար իթտիլլէրի
մուզապիլ հիւճուլլէր միւնթիճը մու-
վաֆիպալիլ օլմալըլ վէ քէնտիլլէրի-
նէ պէօյիլք գալիաթտան պաշապ պիր
նէթիճէ թէնմիլ իտէմէմիշ տիր: Մէօղ
նէհրինն սաղ սահիլինտէ վէ Գօթ
հիւթէք մէվղըլարընըլ չարք համաճ-
լարը իւզէրինտէ թարաֆէյն թօքսըլ
հէքտիլլէրիլլէ միւսապէսթլէ քէմալը
չիտտէթլէ տէվամ էյլէմիշ տիր: Վօճ-
լարտա վէ տահա ճէնուպաթա Ֆրանսըլըլ-

աղըլ պաշընա կէլմիշ վէ լաթին ճէր-
րան էլան գաթիլ պիր շէյ տէյէմէյօր
իսի: Ճանի պուլապըլլա օնը պօյնու-
տան քէնտէկէ չապալարէն, կէնն
գատըն էլիլլէ պուլապըլ էօթէյէ իթմիշ
լաթին պուլապ՝ պիլարէնն կէօյսինն
օ տէրէճէ տէրիննէ կիրմիշ քի, ազ
ճիլլէրինն տօգուլմըլ իսի: Տալիլի
պիր սէյլանը տէն հասըլ օլմալլա, նէ-
թալիճէ հիւ քիմսէ քէնք իտէմէյօր ի-
սի: Մա մաֆիհի էյլ պիր էնարէ կէօ-
րիւլմէքլէ աթըպապ իսթիճիւպալ իտէ-
պիլի օլտըլընը միւսթանթիլլէ սէօյ-
լէսիլլէր, միւսթանթիլլէ իլք սիւվալ-
լէրինտէ կէնն գըքըն հանաղարըլ գը-
լարալար:

— Պիլլէ իյգանաթ վէրէպիլի'րմի-
սին, սէնի վուրան աաաթը թանը'ր-
մըսըն:

լար միւլթէստալա քէնք թէարուլ-
լարը ինրաոտն թէնէպիլա էյլէմիշ-
լէրսէ տէ, ալէֆ օլլընմըլլար տըր: Ա-
լէման թայիարէճի միւլաղիմ Լէֆէրա՝
Պաթմըն չիմալինտէ իքի սաթիլը պիր
ինկիլթի թայիարէսինն իսպաթ էյլէմիշ
տիր: Պու թայիարէճիլինն իսպաթ իթ-
տիլի տիւլմէն թայիարէլլէրի 4է պա-
լիլ օլլըլ տըր: Թայիարէ թօլարըլմըլ
իքի Ֆրանսըլ թայիարէսինն իսպաթ էյ-
լէմիշլէր տիր: Պուլարտան պիրի Ար-
րատըն չըմալինտէ վիմի գուրպինտէ
վէ տիլլէրի Մէօղ նէհրի իւզէրինտէ
վէրտէճըն չըմալը գարպիլինտէ քեա-
լին Սիլլի գուրպինտէ սուգուլ էյլէ-
միշլէր տիր: Պիր պէօյիլք Ֆրանսըլ
թայիարէսի Օմոն իւզէրինտէ վէր-
տէճըն չըմալինտէ վուզու պուլլան պիր
մուհարէպէի հալալիլ նէթիլլէսինտէ
սուգուլ էյլէմիշ տիր. պու թայիարէ
րաթիլլէրի էսիր իսիլմիշլէր տիր:
Սալիլլէրիլլէր տիլլէր տիւլմէն թայ-
կարէլլէրի րաթիլլէրի իսէ մաղթուլ
սիւլմիշլէր տիր:

ԱՎՍԹՐԻԱ, ՀԱՐՊ ՐԱԲՈՐԸ (Բէսմի).
— Իթալիան սալիլիւսալընտ.— Իթա-
լանալար՝ Իգօնցօ ճէպիլսի իւզէրինտէ
հիւճուլ վէ թէյարուլարընտ տէվամ
էյլէյօրլար: Տիւն Կօրիլ թէքսի իւզէ-
րինտէ գայէթ չիտտէթլի մուհարէպաթ
վուզու պուլմըլ տըր: պուլարտա պաղը
մահալլէրտէ սիլլէրլէրիմիլլէ կիրմէկէ
մուլապիլլա օլան տիւլմէն՝ կէօյիլս
կէօյիլսէ վուզու պուլլան մուհարէպէլլէր
նէթիլլէսինտէ ալէֆ իսիլլէր: Տիւլմէ-
նին սաաթլարա իսթիլաթ իտէն թօք-
սըլ իսթիլաթարթընտան սօնրա Սան
Մարթինօնըն ճէնուպը գարպիլինտէ
իճրա էյլէտիլի պիր կիճէ հիւճուլ
տալիլ նէթիլլէսիլլէ գալլըլ ալը: պու
մէվղըլ էօնիւնտէ էվլէլէր մուհարէպէ-
լէրտէն գալլըլ 1000տէն ֆալլա տիւլ-
մէն ճէպիլ էլան հէրլէրէ սէրլմիշ
հաթըլօր: Սահիլ ճէպիլսինն տիլլէր
պիր չօղ հօթլարըլարտա բէք չիտ-
տէթլի թօքսըլ վէ լաղըլ մուհարէպէլլէ-
րի վուզու պուլմըլ տըր: Գարէնթիա
հուսուլարընտաթի մանթըլաթա տիւլմէն
թօքսըլ Յէլլա ճիլլէթինն չիտտէթլէ
պօմպաթարման էյլէյօր: Թիլլէր հուսու-
լարտաթի մանթըլաթա տալիլ Գօլ տը
Լանա մէվղըլ այնը չիտտէթլէ պօմ-
պարտման իսթիլլէսինտէ տիր: Իթալ-
եան թայիարէճիլլէրի թիլլէսինն իւզէ-
րինն պօմպալար աթմըլլարտա տա, հիւ
պիր իսպար իյգալընա մուլապիլլա օ-
լաճալար տըր:

ԱՆՍՈԼՈՒ ԽԱԹԵՆՍԱ
ՆԱԳԻՅԱԹԸ ԹԻԻՃԱՍԻՅԷ

Պու կիւնքի թիւրքէն կաղէթա-
լարտա օղունտըլընտ նաղարէն, Ա-
նատուլ թիմուր Եօլընտա, ճիլլէ-
թը ապքէրիլլէլէ այլտ նաղլիլաթը իլէ
միւլթէնիլլէր ինապալան իճրա օ-
լունտան նաղլիլաթա մալսաթա թրէնլէր-

— Էվլէթ, տէաի Նինա պօղուլ պիր
սէտա իլէ:
— Չօղտան մը թանըլըն:
— Եալընը... Իքի իւլ տէֆա...
օնը կէօրմիլլէլիմ տիր:
— Նէ'րէտէ օթուրը:
— Պիլլէյօրմ. Ամէրիգալը տըր...
գատընլար օնը Ամէրիգալը թէսմիլլէ
իտէրլէր:
— Ասըլ իսմինն պիլլի'րմիսին:
— Էվլէթ, Մալիլլէր... Թէսմիլլէ
իթտիլլէրիլլէ... իշիլմիշիմ:
— Պու ճիլլալլէ թէնէպիլլէսինն
նաթըլ իճրա իթտիլլէլինն սէօյլէլլէպիլլէր-
սի'սին: Սէնտէն պիր շէյ չալմաղ իշիլլէ,
տէնիլ մի':

(Տկալի)

տէն մաատա պիլլուլմա թրէնլէր թիճա-
րէթը մահալլիլլէլէ թէք վէ թախաիս ի-
սիլմիշ տիր: Պու թրէնլէրլէ իշիլլաճա-
թը մէմէքթէլէ միւլթէալլիլլէ էնտանըն
նաղլի իշիլլէ նէգարէթը ախտէսի թա-
րաֆընտան Անատուլ թիմուր Եօլը
գուլարանտաթընա թալիլաթ իթաթը ճի-
հէթը ապքէրիլլէլէ թէգարուր իթմիշ
տիր:

ՍՈՆ ԹԵԼԵԿՐԱՑ

Պէրն, 15.— Նիստէն պիլլիլիլի-
յօր.— Պէլլիլա խարիճիլլէ նաղըրը Մ.
Տալիլլէնն՝ նիւզուլ իսապէթիլլէ վէ-
ֆաթ իթմիշ տիր:

Լուկան, 15.— Ալսթրիա-Մահար
րէսմի րաթօրընտա՝ Ալսթրիա-Մահար
ապքէրիլլէլլէ Վօյուսայա վիւսուլի պիլ-
տիլլիլլէր իսի: Պու խապէր իթալիաոտա
նէշը օլլընմալըլ իտէ տէ, պիր գըսմ ի-
թայիան կաղէթալարը վալլան հաղ-
գընտա էնտիլլէ իսիլլէր:

Պէրն, 14.— «Թան» տէյօր քի,
Մարտ 12-է իքի պէօյիլք թայիարէ
գաղաթը վուզու պուլմըլ տըր:

ՍՈՒՆՊՈԼ ՏԵՅԻԹԵՐՏԱՐԸՆԸ ՎԱ-
ՐԻՏԱԹ ՄԻՏԻՏԻՐԻՅԷԹԻՆՏԷՆ.— Գար-
թալ գաղաթընտա թուլլաթա Մ.
Պէտօնի վէ Շիլլէրին միւլթէալարըլ
օլտըլարըլ էմալք վէ արաղի վէրէր-
սինտէն մէտեոն պուլլընտըլարը մէ-
պալիլլէ թէնմիլլէ իսթիլլաթը իշիլլէ
գարիլլէ մէգըլլէրէ 84 տէնիլլէ էվ-
լէք արաղիլլէրի թայիլը հաճա ալը-
նարազ 4 մարտ 332 թարիլլինտէ ինա-
լէի գաթիլլէր իճրա իսիլլէլլէ իւզրէ
27000 գրալլա գարարտաթիլլէ քէնի-
տէ իսիլմիշ օլմալլա արաղիլլէ մէլ-
քիլլէլլէ իշիլլաթընտա թալիլ օլան-
լարըն Սթանալ վիլլալլէլլէ Տէֆթլը-
տալըլըլլա գաղաթ մէլլալար մալ միւ-
տիլլիլլէլլէ միւլարաթալլէ էյլէմէլլէր ի-
լան օլլընը:

ՊԻՐԻՆՃԻ ԳՕԼ ՕՐՏՈՒՏԱՆ.— 5000
աաթա պէյալ գարաման մէշիլլէ, 5000
աաթա սիլլա գարաման մէշիլլէ:

Պիլլիննի գօլ արտուլի Հիւմալլան ին-
թիլլաթընտա սարթ իսիլլէլլէ իւզրէ
պալաթտէ մըգալարը մուհարէր 5000 ա-
աթա պէյալ գարաման մէշիլլէ իլէ 5000
սիլլա գարաման մէշիլլէ մէվղըլ միւ-
նաղաթայա վաղ օլլընմըլ տըր: Թալիլ
օլաճալար հէր կիւն պալլէլլէլլալ
սաաթ պիր պուլլուլաթա 4 պուլլուլա
գատար տէքօլիլլէ աղլլէլլէրինն միւս-
թաալլէլլէ գօլ օրտուլի Հիւմալլան
մէվղըլ արաղը տաքէր հէյլէլլէ լէվա-
ղիմ թիլլաթիլլէ միւլարաթալլէլլէլլէ
3—3

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԷՆ.—
Տալիլա պալ միւտիլլէլլէլլէ տալիլլէլլէ-
տէ միւլթէլլաթիլլէ վէ մէվղուլ միւսթա-
ալլէլլէ սարկը քեաղըլ, քեաղըլ վէ
մուզալա րալլալարը, միւսթաալլէլլէ
մաթիլա հաղը, խուրտա գուրընլա
գարըլլէլլէ պաղըլ քարալարը, բիլլինն
հալը, մաթպաթ պօլալարը, միւսթաա-
լլէլլէ սալա վէ սալ մանկալ, չուլլալլէլլէ
գանալլիլլէ րալլալարը, բէննէրէ թի-
մուլարը, քէրէսթլէ րալլալարը վէ
սալիլ խուրտա վէ ֆէրսուտէ էնեա-
լի մուլթէլլիլլէ ուսուլլէն պիլլիլա-
լէտէ ֆիլլալլէ իսիլլէլլէլլէլլէ, թալիլ
օլանլարըն էնալիլ մէվղըլլէլլէ
կէօրմէք վէ շէրալիլլէ միւլալլէլլէլլէ
անլալաթ իւզրէ հէր կիւն գէվալլէ սա-
աթ 10տան 5է գալաթ. Թօղաթու սէ-
րալընտա մէսթիլլէլլէ Շահանէ տա-
լիլլէլլէ տալիլլէլլէլլէ տալիլլէ մալ-
սուսէլլէ միւլարաթալլէ էյլէմէլլէլլէ լաղըլ
տըր:

مدیر مسئول اخواب و ارزاداران
Միւսը. մէտուլ: ՅԱԳԱՐ ՎԱՐԹՊԱՅԷՆ